

Đăng ký tiền trợ cấp cố định đặc biệt sẽ bắt đầu

Đăng ký <tiền trợ cấp cố định đặc biệt> sẽ bắt đầu. Mỗi một người được trợ cấp 100.000 yên.

Cách đăng ký ①Gửi bưu điện ②Đăng ký qua online

Thời hạn nhận trợ cấp và cách đăng ký tại Toyonaka

G ửi b ư ư đ i ệ n



Ngày 25 tháng 5 (thứ hai) trở đi giấy đăng ký sẽ được gửi qua bưu điện đến địa chỉ đang sinh sống. Trường hợp ở cùng gia đình giấy gửi đến sẽ ghi tên người nhận là người đại diện trong gia đình (chủ hộ)

Giấy tờ cần thiết

①

Đơn xin



②

Copy của giấy tờ xác định được bản thân chủ hộ (Thẻ cư trú/bằng lái xe / thẻ bảo hiểm sức khỏe, v.v.)



③

Thẻ ngân hàng của chủ hộ hoặc copy của sổ ngân hàng



Cách đăng ký

1. Hãy điền các mục sau đây vào đơn xin

- ① Tên của chủ hộ ※Tên của gia đình được viết sẵn ở đơn xin, do đó không cần phải viết tên nữa.
- ② Số điện thoại
- ③ Tài khoản ngân hàng của người số ① (Hãy điền tên ngân hàng, tên chi nhánh, họ tên, số tài khoản)

Chú ý

Bên cạnh ô ghi tên gia đình, có ô không cần nhận tiền trợ cấp.

Hãy cẩn thận để không bị check nhầm vào ô này→「希望しない」-「Không cần」

2. Hãy dán copy của giấy xác định bản thân của người số ① và copy của thẻ ngân hàng hoặc sổ ngân hàng vào đơn xin.

3. Tòa thị chính sẽ gửi giấy tờ gồm đơn xin gồm cả phong bì để gửi lại, Hãy cho giấy tờ (1,2) vào phong bì rồi cho vào thùng thư. Không cần tem.

Đăng ký qua online



Từ ngày 8 tháng 5 (thứ sáu) sẽ bắt đầu đăng ký qua online.

Những giấy tờ cần thiết

① Thẻ My number của chủ hộ

※ Trường hợp đăng ký qua online chỉ có chủ hộ mới đăng ký được.

※※ Thẻ My number và thẻ thông báo (tờ giấy có viết số My number)

khác nhau. Thẻ thông báo không thể dùng để đăng ký qua online được.



② Smartphone có chức năng đọc được thẻ My number (hoặc máy tính và card reader)

※ Tùy từng dạng smartphone, có những dạng không đăng ký qua online được.

③ Tải phần mềm 「マイナポータル AP」-「Mainapo-taru AP」



マイナポータル AP

④ Mã số: mã số lúc nhận thẻ My number

⑤ Giấy tờ có thể xác định được ngân hàng có thể gửi tiền (Cần thiết phải upload)

⇒ Chuẩn bị được từ ①~⑤ hãy vào 「Mainapo-taru」 và đăng ký

Thời hạn đăng ký

Hạn: ngày 31 tháng 8 năm 2020 (thứ hai)

Thời gian bắt đầu trợ cấp

Từ ngày 29 tháng 5 (thứ sáu) sẽ lần lượt trợ cấp. Tiền trợ cấp sẽ được gửi tất cả vào tài khoản ngân hàng của chủ hộ.

! Điều quan trọng !

- Những người nước ngoài bị bạo hành gia đình (domestic violence:DV) hoặc đang chạy trốn khỏi DV, để nhận được 10 man yên cần thiết phải làm thủ tục
Quầy tư vấn của thành phố Toyonaka: Bộ chính sách quyền con người
人権政策課-Zinkenseisakuka 06-6858-2502
- Trước khi đơn xin từ tòa thị chính được gửi đến, tòa thị chính sẽ không bao giờ liên hệ đến bằng E-mail hoặc điện thoại. **Hãy cẩn thận lừa đảo qua E-mail hoặc điện thoại.**
- Về thời hạn đăng ký tùy vào thành phố sinh sống, do đó để biết rõ hãy hỏi tòa thị chính nơi đang sinh sống.

★Có video giải thích về cách viết đơn xin. Ngôn ngữ: Tiếng Nhật, tiếng Anh, tiếng Philippine, tiếng Trung, tiếng Bồ đào nha, tiếng Nepal, tiếng Thái, tiếng Tây ban nha, tiếng Indonesia.

Xin hãy tham khảo→<https://soeasy.tokyo/users/2174>